



Environment
Canada

Environnement
Canada

Environmental Protection Operations
Qimugjuk Building 969 P.O. Box 1870
Iqaluit, NU X0A 0H0
Tel: (867) 975-4631
Fax: (867) 975-4645

August 21, 2009

NWB File: 1BR-CLI0914

Phyllis Beaulieu
Manager of Licensing
Nunavut Water Board
P.O Box 119
Gjoa Haven NU X0E 1J0

Via Email: licensing@nunavutwaterboard.org

Re: NWB 1BR-CLI0914 - PIN-B Details of Sewage Disposal System

On behalf of Environment Canada (EC), I have reviewed the information submitted with the above-mentioned application. The following specialist advice has been provided pursuant to the *Canadian Environmental Protection Act*, and Section 36(3) of the *Fisheries Act*.

Indian and Northern Affairs Canada has submitted the following documents to the Nunavut Water Board (Board): Sewage Disposal System, Non-Hazardous Waste Landfill drawings, and Contaminated Soil Remediation Plan. Environment Canada provides the following comments and recommendations for the Board's consideration:

PIN-B - Clifton Point PHC Contaminated Soil Remediation Plan

- The beach and station area treatment cells should be sited greater than 500 m from permanent surface water body according to section 8.2.2 Federal Guidelines for Landfarming Petroleum Hydrocarbon Contaminated Soils.
- Section 5.1 of the *Migratory Birds Convention Act* prohibits persons from depositing substances harmful to migratory birds in waters or areas frequented by migratory birds or in a place from which the substance may enter such waters or such an area. Accordingly, any pooling of hydrocarbons associated with activities related to the operation and decommissioning of the treatment cells must be inaccessible to migratory birds. To ensure adequate mitigation, EC recommends that runoff from the pad be completely enclosed to prevent migratory birds from coming into contact with the leachate.

If there are any changes in the proposed activities, EC should be notified, as further review may be necessary. If you have any questions regarding the foregoing please contact Carrie Spavor at (867) 975-4631 or via email at carrie.spavor@ec.gc.ca.

Yours truly,

Original signed by

Carrie Spavor
Environmental Assessment Coordinator
Environmental Assessment - North,
Environmental Protection Operations

cc: Carey Ogilvie (Head, EA-North, Environment Canada, Yellowknife, NT)
Ron Bujold (EA Technician, Environment Canada, Yellowknife, NT)
Amy Sparks (Contaminated Sites Officer, Environment Canada, Edmonton, AB)